



LIEBE ALPSTEIN-BESUCHER SCHÖN, DASS SIE DA SIND!

Wir alle sind Gäste in dieser einzigartigen Kulturlandschaft. Die Hinweise auf der Rückseite helfen Ihnen, sich korrekt zu verhalten, damit die einmalige Flora und Fauna keinen Schaden erleidet und auch andere Gäste die Naturlandschaft ungestört geniessen können.

Bitte folgen Sie den Anweisungen des Alp- und Aufsichtspersonals sowie der Bergwirte. Sie sind berechtigt, Fehlverhalten zu melden und anzuzeigen. Wir sind aber überzeugt, dass es auch ohne Bussen geht.

Säg Dank ond chönd zonis!



Abfall mitnehmen

Take waste with you

Déchets interdits



Lärm vermeiden
Keine Musik

Don't be too loud
No music

Limiter le bruit
Musique interdite



Hunde während der
Alpzeit an die Leine

Dogs on a leash in the
alp season

Tenir les chiens en
laisse pendant la saison
alpine



Bereits vorhandene
Feuerstellen nutzen
Keine Einweggrills
Keine Feuer im Wald
und auf Weiden

Use the existing barbe-
cue spots
No disposable grills
No fires in the forest
or on pastures

Utiliser les foyers existants
Barbecues jetables
interdits
Pas de feu dans la forêt
et sur les pâturages



Kein wildes Zelten
Biwakieren mit Einwil-
ligung des Grundeigen-
tümers gestattet

No wild camping
Bivouacking permit-
ted with the landlord's
consent

Camping sauvage
interdit
Bivouac autorisé avec
l'accord du propriétaire



Toiletten gegen kleines
Entgelt in Gasthäusern
benützen

Use the toilets in the
inns at a small fee

Utiliser les toilettes
dans les auberges contre
une petite somme



Keine Drohnen

No drones

Ne pas utiliser de drones



Zurückhaltung mit
Mutterkühen und
anderen Nutztieren

Exercise restraint with
suckler cows and other
farm animals

Rester à l'écart des
vaches allaitantes et
autres animaux de la
ferme